Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Vully I	D2
CLUB 2 Montbrelloz Sharks IIb	D3

Lieu / Ort Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum Date / Data	30.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	20:06	End / Ende Fin / Fine	22:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB118		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	7

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3787	BOURQUIN Enrico	
Official scorer Marqueur	2884	BOSSHARD Luc	
Referee 1 Arbitre 1	16729	POCHON Christian	
Referee 2 Arbitre 2	3395	CHATTON Vincent	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
12	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Vully I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Vully I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
36	C	LAUPER	Yves				1536
78	A	SIMONET	Stéphane				2632
92	G	SA NOGUEIRA	Tiago	X	X	X	3539
	G						
68		DI FRANCO	Luca				2669
93		FASNACHT	Markus				2891
85		GEHRIGER	Michael				2510
48		JEVTIMOV	Aleksandar				2888
3		KOLB	Patrice				1668
43		LOUP	Joël				2631
12		VOLERY	Yann				3376
KP		SORG	Kevin				2887
21		WASEM	Yannick				3872

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3790
	PELLET	Vincent		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:26	36		1				
05:26	3		2				
19:18	36	12	3				
24:27	KP	68	4				
29:17	93	36	5				
30:34	3	36	6				
31:34	85		7				
33:26	48		8				
40:54	KP	68	9				
51:26	78	43	10				
53:23	85	68	11				
58:12	68	KP	12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
13:28	36	2	00:00	15:28	D
32:12	85	2	00:00	34:12	H
32:12	85	2	00:00	34:12	H
46:37	21	2	00:00	48:37	B1
49:03	36	2	00:00	51:03	D
TOTAL				10 min	

2 Montbrelloz Sharks IIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	DUC	Daniel				3422
KP	A	LINFORD	Julien				3707
20	G	DUC	Florian	X	X	X	3450
	G						
83		GRANDCHAMP	Guillaume				1785
28		NICOD	Alexandre				3574
12		VESSAZ	Antoine				3369
29		MAHON	Fabrice				3969
66		DUC	Raphaël				3420
23		RAPIN	Mathias				3534

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1785
	GRANDCHAMP	Guillaume		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:12	83	23	1				
01:25	KP	28	2				
06:18	83	23	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
49:29	13	5	00:00	54:29	G1
59:53	28	2	00:00	60:00	E
TOTAL				7 min	